

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 79 (1981)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Das führende  
Fachunternehmen  
in der**

# **plan reproduktion**

seit 1907 qualitätsbewusst,  
fachkundig, preisgünstig

## **Repro**

- Fotomechanische, massstabsgenaue Verkleinerungen und Vergrösserungen auf alle Foto-materialien und in allen Grössen
- Ein- und mehrfarbige Anhaltskopien auf Polyester-matt- oder Klarfilme
- Passergenaue Negativ- oder Positiv-Montagen (Stückzahl der Filme unbeschränkt)
- Plandrucke, ein- oder mehrfarbig, auf Papiere und Polyesterfilme, bis 140 x 350 cm
- Printex-Schnellverkleinerungen auf Normalpapier od. Pauspapier
- Farbfotokopien (ohne Negative) bis zum Format 100 x 150 cm

## **Offset bis 100 x 140 cm**

- Ein- und mehrfarbige Pläne (Zonenpläne, Siedlungsrichtpläne, Grundwasserpläne, Meliorationspläne, Übersichtspläne, Leitungspläne etc.)
- Zeichenvordrucke auf transp. Materialien (Pauspapier, Alpren und Polyester-mattfilm)
- Plantitel selbstklebend und transparent
- Netzpapiere in Bogen und Rollen, mm-Papiere, Inches-, Logarithmen-, Diagramm-, Koordinaten- und Perspektivpapiere
- Fahrpläne und Stundenpläne
- Plakate



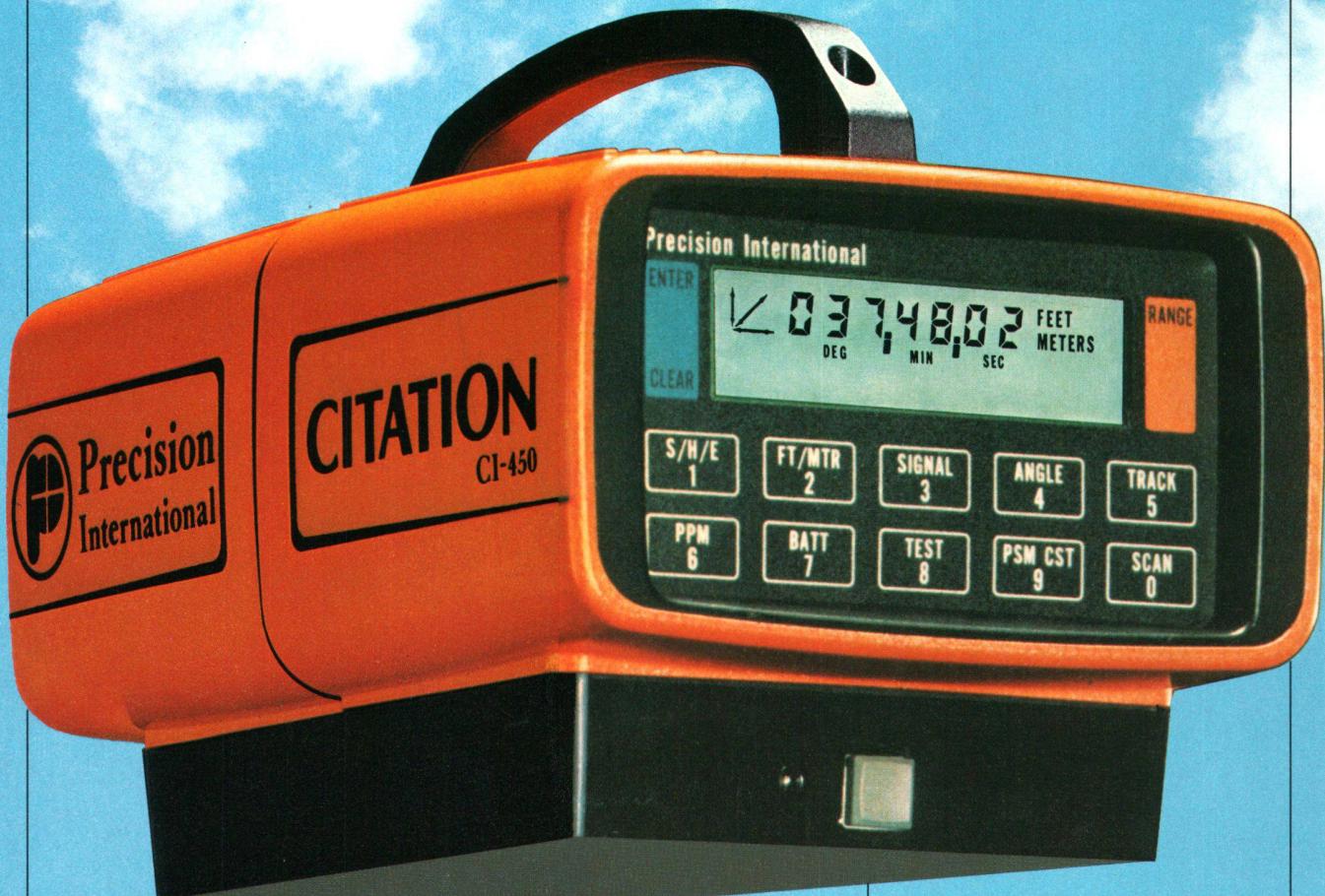
**aerni-leuch ag**

ABT. REPRO  
ZIEGLERSTRASSE 34, 3007 BERN

ABT. DRUCK FÜR TECHNIK UND PLANUNG  
SPORTWEG 38, 3097 LIEBEFELD/BERN

TELEFON 031/539381

# CITATION kann mehr.



CITATION ist eine neue Linie reduzierender Infrarot-Distanzmesser mit hohem Bedienungskomfort und einzigartigen Eigenschaften. So hat CITATION weder Knöpfe noch Schalter, sondern auf einem ebenen, übersichtlichen Bedienungsfeld neuartige Berührungstasten für die bequeme Ziffern- und Befehlseingabe sowie eine großziffrige LCD-Anzeige mit hohem Kontrast. Visuelle Zielhilfen und akustische Signale helfen die Reflektormitte sofort zu finden und quittieren gewissenhaft jeden Befehl. CITATION misst vollautomatisch mit hoher Genauigkeit (Standardabweichung 5 mm + 5 mm/km) und reduziert nach Winkeleingabe auf Horizontaldistanz und Höhenunterschied – dies wahlweise auch kontinuierlich im Sekundentakt für Absteckungsarbeiten (Tracking-Programm).

Und berührt man die einzigartige SCAN-Taste, dann zeigt CITATION automatisch nacheinander im Zwei-Sekunden-Rhythmus Schrägdistanz, Horizontaldistanz, Höhenunterschied und V-Winkel zum vereinfachten Aufschreiben und zur bequemen Kontrolle. Überzeugen Sie sich am besten selbst, wie einfach mit CITATION das Messen jetzt geworden ist und wie problemlos jedes der beiden Modelle CI410 und CI450 aus Ihrem Theodolit eine leistungsstarke und äußerst praktische elektronische Tachymetrie-Ausrüstung macht.



## Zwei Modelle zur Auswahl.

Das Modell CI410 misst bis 2,2 km, das Modell CI450 bis 3 km (allein 1,6 km mit einem Reflektor) schon bei durchschnittlichen atmosphärischen Bedingungen. Bei sehr guten Bedingungen ist die Reichweite beider Modelle noch größer.

**WILD  
HEERBRUGG**

Ja, ich möchte mehr über CITATION wissen.

- Bitte senden Sie mir  
 Dokumentation  
 Demonstrations-Vorschlag

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

VP4 8-1

 Senden Wild Heerbrugg AG,  
CH - 9435 Heerbrugg.  
Vielen Dank.